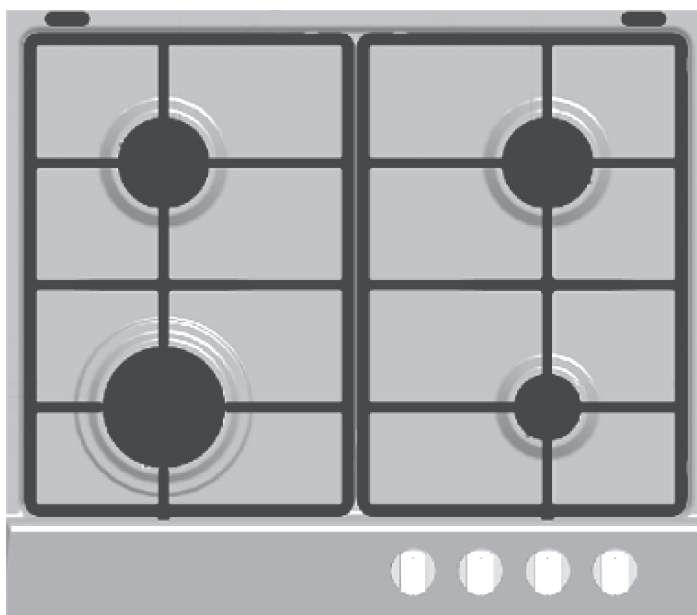




HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

HU

E440C típusú
beépíthető gáztűzhelylaphoz



TARTALOMJEGYZÉK

Biztonsági utasítások • 3

Rendeltetésszerű használat
Üzembe helyezés
Gázcsatlakozás
Különböző fajta gázok használata
Elektromos árammal kapcsolatos figyelmeztetések
Tisztítás és karbantartás
A csomagolóanyagok hulladékelhelyezése
Háztartási készülékek leselejtezése
Energiatakarékosági tanácsok
Megfelelőségi nyilatkozat

Beszerezés • 13

Műszaki információk a beszerelést végző szakember számára
Méretek és távolságok, amelyeket be kell tartani
Összeszerelés
Gázcsatlakozás

Termékleírás • 17

Napi használat • 18

A főzőlap használata
A gázrózsákkal kapcsolatos gyakorlati tanácsok
Kompatibilitás különböző fajta gázokkal
A fűvókák cseréje
A csapok minimális gázbeállítása

Karbantartás és tisztítás • 23

A főzőlap felületének tisztítása
A főzőlap alkatrészeinek tisztítása
A problémák megoldása

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

FONTOS UTASÍTÁSOK – OLVASSA EL ÉS TARTSA BE!

A készülék használata előtt olvassa el az alábbi biztonsági útmutatót. Őrizze meg a későbbi felhasználás érdekében. A kézikönyvben és a készüléken található fontos biztonsági figyelmeztetéseket mindig olvassa el és tartsa be. A gyártó nem vállal felelősséget a biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyásából, a készülék nem rendeltetésszerű használatából vagy a készülék kezelőszerveinek helytelen beállításából eredő károkért.

! VIGYÁZAT! A gázzal működő tűzhely működés közben hőt, párát és robbanásveszélyes anyagokat bocsát ki abban a helyiségben, ahol üzembe helyezték. Biztosítsa a konyha megfelelő szellőzését, különösen a készülék használata közben: hagyja nyitva a természetes szellőzőnyílásokat, vagy építsen be mechanikus elszívó berendezést (mechanikus szagelszívót). Ha a készüléket hosszabb ideig használja, további szellőztetésre lehet szükség, tehát lehet, hogy ki kell nyitnia az ablakot, vagy magasabb fokozatra kell állítania a mechanikus szagelszívót, ha van.

! VIGYÁZAT! A készülék és annak hozzáférhető részei használat közben felforrósodnak. Ügyeljen arra, hogy ne érjen a fűtőelemekhez. A 8 évesnél fiatalabb gyermekeket távol kell tartani a készüléktől, hacsak nincsenek folyamatos felügyelet alatt.

! VIGYÁZAT! Ha a főzőlap felszíne megrepedt, ne használja a készüléket - elektromos áramütés kockázata.

! VIGYÁZAT! Tűzveszély: Ne tároljon semmilyen tárgyat a főzőlapon.

! FIGYELEM: A főzési folyamat során ne hagyja a készüléket hosszabb időre felügyelet nélkül. Rövid főzési folyamat során a készülék folyamatos felügyelete szükséges.

! VIGYÁZAT! Ha felügyelet nélkül zsírral vagy olajjal főz a főzőlapon, az veszélyes lehet, és tüzet okozhat. SOHA ne próbálja a keletkezett tüzet vízzel eloltani! Inkább kapcsolja ki a készüléket, majd takarja le a lángokat pl. egy fedővel vagy egy tűzálló ponyvával.

! Ne használja a főzőlapot munkafelületként vagy támasztékként. Tűzbiztonsági okokból ne hagyjon konyharuhát vagy más gyúlékony tárgyat a készülék közelében, amíg annak minden része teljesen ki nem hűl.

! Amennyiben a jelen útmutatóban szereplő utasításokat nem tartják be pontosan, tűz keletkezhet vagy robbanás következhet be, melyek anyagi kárt vagy személyi sérülést okozhatnak.

! Kisgyermeket (0-3 év között) ne engedjen a készülék közelébe. A 3-8 év közötti gyerekek kizárólag felnőtt felügyelete mellett tartózkodhatnak a készülék közelében. A 8 évnél idősebb gyermekek, illetve a korlátozott fizikai, érzékelési vagy mentális képességű felnőttek, valamint a készülék használatát nem ismerő, illetve abban nem gyakorlott személyek kizárólag felügyelet mellett használhatják a készüléket, vagy csak azután, ha a készülék biztonságos használatával kapcsolatos utasításokat és a használattal járó kockázatokat megismerték. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel! A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek kizárólag felügyelet mellett végezhetik.

! VIGYÁZAT! Ha a főzőlap üvege eltörik:

- Azonnal kapcsolja ki az összes gázrőzsát és elektromos fűtőelemet, majd húzza ki a készüléket az elektromos hálózathoz;
- Ne nyúljon a főzőlap felszínéhez;
- Ne használja a készüléket.

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

! VIGYÁZAT! A készüléket nem lehet külső kapcsolószerkezettel (pl. időzítő) vagy távirányítóval használni.

! A készüléket háztartási célra és ahhoz hasonló célú felhasználásra tervezték, mint például: lakás, hétvégi ház, nyaraló, tanya.

! Egyéb célra történő használata tilos (pl. helyiség fűtése).

! A készüléket nem ipari felhasználásra tervezték. Ne használja a készüléket a szabadban vagy pl. szállodában, hotelben, motelben, üzemi konyhán.

! Olyan edényeket használjon, amelyek aljának átmérője a gázrózsák méretével azonos vagy annál kissé nagyobb (*lásd vonatkozó táblázat*). Ügyeljen arra, hogy a rácsokra helyezett edények ne nyúljanak túl a tűzhelylap szélén.

! A rácsok helytelen használata károsíthatja a készüléket: ne használja a rácsokat fordítva, és ne húzza őket a főzőlapon.

Ne hagyja, hogy a gázrózsa lángja tovább érjen az edény szélénél. Ne használja a következőket: öntöttvas serpenyőket, római tálakat, terrakottaedényeket; hőelosztó eszközöket, például fémhálót vagy bármilyen más hálót; egy edényhez (pl. hosszúkás halsütő edény) egyszerre két gázrózsát.

Ha a gázszolgáltatás helyi körülményei miatt a gázrózsák begyűjtása nehézkes, javasoljuk, hogy próbálja újra úgy, hogy közben a gázrózsát a legkisebb lángra állítja. Ha a főzőlap fölé elszívóberendezést szerel, kövesse az elszívóhoz mellékelt utasításokat az üzembe helyezéshez.

A rácsok védő gumitalpait kisgyermekes esetleg lenyelhetik, így fulladásveszélyt jelentenek. A rácsok levétele után ellenőrizze, hogy a gumitalpak megfelelően vannak-e rögzítve.

ÜZEMBE HELYEZÉS

! A készülék mozgatását és üzembe helyezését a sérülésveszély csökkentése érdekében két vagy több személy végezze. Viseljen védőkesztyűt a készülék kicsomagolása és üzembe helyezése során, nehogy megvágja magát.

! A készülék üzembe helyezését és javítását, a gázbekötést és az elektromos csatlakoztatást (ha van) is beleértve, kizárólag képzett szakember végezheti. Csak akkor javítsa meg vagy cserélje ki a készülék egyes alkatrészeit, ha az adott művelet szerepel a felhasználói kézikönyvben. Ne engedje a gyermekeket abba a helyiségbe, ahol az üzembe helyezést végzi. A készülék kicsomagolása után ellenőrizze, hogy a szállítás során nem sérült-e meg. Probléma esetén vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy a legközelebbi vevőszolgálattal. Üzembe helyezés után a csomagolóanyagokat (műanyag, habszivacs stb.) az esetleges fulladásveszély miatt olyan helyen tárolja, vagy úgy dobja ki, hogy a gyermekek ne férhessenek hozzá. Az áramütés elkerülése érdekében az üzembe helyezési műveletek előtt húzza ki a készülék hálózati csatlakozóját. Az áramütés elkerülése érdekében az üzembe helyezés során győződjön meg arról, hogy a készülék miatt nem sérül-e a hálózati tápkábel. A készüléket csak a megfelelő üzembe helyezést követően kapcsolja be.

! Az elektromos és gázbekötéseket a helyi előírásoknak megfelelően kell elvégezni.

! **VIGYÁZAT!** A készülék adott országnak megfelelő módosítása és az üzembe helyezés módja alapvető fontosságú a készülék biztonságos használata szempontjából.

! A nyomásszabályzók segítségével állítsa be az utasításban jelzett gáznyomást.

! A helyiségben léghelcsívó berendezést kell elhelyezni a használat során keletkező robbanásveszélyes gázok elvezetéséhez.

! Biztosítani kell továbbá a helyiségben a szabad légáramlást, mivel a gáz normál égéséhez levegőre van szükség. A légáramlásnak minden kW teljesítményre legalább 2 m³/h-nak kell lenni.

! A szellőzőrendszer közvetlenül a szabadból szívhat be levegőt egy minimum 100 mm belső átmérőjű csövön keresztül; a kinti nyílást védeni kell az eltömődéstől.

! A rendszer a gáz égéséhez szükséges levegőt akár közvetetten is szolgáltathatja, azaz a lakás más helyiségeiből átvezetett szellőzőcsövek révén. Viszont ilyen esetben ezek a helyiségek nem lehetnek közös helyiségek, hálósobák vagy tűzveszélyes helyiségek.

! Mivel a PB-gáz nehezebb a levegőnél, lesüllyed a padlószintre. Ezért ha gázpalackról oldják meg a gázellátást, a helyiségben biztosítani kell egy padlón kialakított, alsó szellőzőt is, hogy gázszivárgás esetén a gáz távozni tudjon. Ezért a teljesen vagy részben feltöltött gázpalackot nem szabad a talajszintnél alacsonyabb helyiségekben (pince stb.) üzembe helyezni vagy tárolni. Javasoljuk, hogy kizárólag az éppen használt gázpalackot tartsa a helyiségben, és úgy helyezze el, hogy külső hőforrásoktól távol legyen (sütők, kandallók, tűzhelyek stb.), így azok ne emelhessék a palack hőmérsékletét 50 °C fölé.

! Végezzen el minden asztalosmunkát a bútoron, és gondosan távolítson el minden faforgácsot és fűrészport, mielőtt a készüléket a befoglaló egységbe szerelné.

! Ha a készüléket nem egy sütő fölé szereli be, tegyen egy elválasztó panelt (nem tartozék) az alsó konyhaszekrény és a főzőlap közé.

Ha a szabályzógombokat nehezen lehet elforgatni, hívja az ügyfélszolgálatot, mert lehet, hogy a gombok cseréjére van szükség. A szellőző- és hőelosztó nyílásokat soha ne fedje le.

GÁZCSATLAKOZÁS

! VIGYÁZAT! Az üzembe helyezés előtt győződjön meg róla, hogy a helyi gázszolgáltatási rendszer (a gáz típusa és nyomása) és a készüléken végzett módosítások kompatibilisek-e.

! Ellenőrizze, hogy a gázellátás megfelel-e az 1. táblázat („Gázrőzsák és fűvókák műszaki adatai”) adatainak.

! VIGYÁZAT! A készülék beállítási adatait a címke (vagy adattábla) tartalmazza.

! VIGYÁZAT! A készülék nincs felszerelve a robbanásveszélyes gázok elvezetésére szolgáló berendezéssel. A készüléket a hatályos előírásoknak megfelelően kell üzembe helyezni és csatlakoztatni. Különösen fontos odafigyelni a szellőzésre vonatkozó előírások betartására.

! Ha a készüléket folyékony gázra csatlakoztatják, a szabályzócsavart a lehető legszorosabban meg kell húzni.

! FONTOS: Gázpalack alkalmazása esetén a palackot minden esetben függőlegesen felállítva kell használni.

! VIGYÁZAT! Ezt a műveletet csak szakképzett szerelő végezheti.

! A gázcsatlakozáshoz csak rugalmas vagy merev fémcsővet használjon.

! Csatlakoztatás merev csőre (réz vagy acél): A gázellátáshoz történő csatlakoztatást úgy kell elvégezni, hogy az semmilyen megterhelésnek ne tegye ki a készüléket, tehát a csatlakozás ne feszüljön. A készülék bemeneti nyílására csatlakozó, L-alakú cső állítható, és egy tömítéssel is fel van szerelve a szivárgás megelőzése érdekében. A tömítést minden alkalommal ki kell cserélni, miután a csőszerelvényt elforgatják (a tömítés a készülék tartozékai között található). A gázellátást biztosító cső egy menetes, 1/2-es, henger alakú cső, apa csatlakozóval.

❗ Csatlakoztatás hajlékony, illesztékmentes acélcsővel a menetes csatlakozóvégre: A gázellátást biztosító cső egy menetes, 1/2-es, henger alakú cső, apa csatlakozóval. Az ilyen csöveket mindig úgy kell felszerelni, hogy azok teljesen kinyújtva soha ne legyenek hosszabbak 2000 mm-nél. A csatlakoztatás elvégzése után győződjön meg róla, hogy a hajlékony fémcső nem ér hozzá semmilyen mozgó alkatrészhez és nincs összeszorítva. Kizárólag az adott országban hatályos előírásoknak megfelelő csöveket és tömítéseket használjon.

❗ **FONTOS:** Ha acéltömlőt használ, úgy szerelje be, hogy az ne érjen hozzá a bútortat mozdítható elemeihez (pl. fiókok). Olyan helyen kell a tömlőt átvezetni, ahol az semmilyen akadályba nem ütközik, és ahol a tömlőt teljes hosszában meg lehet vizsgálni szükség esetén.

❗ A készüléket az adott országban hatályos előírásoknak megfelelő módon kell a hálózati gázellátásra vagy a gázpalackra csatlakoztatni. A csatlakoztatás elvégzése előtt győződjön meg róla, hogy a készülék kompatibilis-e a használni kívánt gázellátással. Ha nem, kövesse a „*Különböző fajta gázok használata*” című bekezdés utasításait.

❗ Miután csatlakoztatta a gázhálózathoz, gázszivárgást jelző spray-vel ellenőrizze, nincs-e szivárgás valahol. Gyűjtse be a gázrózsákat, majd forgassa a gombokat nagy lángról (1. állás) kis lángra (2. állás), hogy ellenőrizze a láng stabilitását.

KÜLÖNBÖZŐ FAJTA GÁZOK HASZNÁLATA

❗ Annak érdekében, hogy a készüléket az eredetileg tervezett (lásd *adattáblázat*) gázoktól eltérő típusú gázokhoz is használni lehessen, kövesse az üzembe helyezési ábrákon bemutatott lépéseket.

ELEKTROMOS ÁRAMMAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK

! FONTOS: A készülék feszültség- és teljesítményadatait az adattábla tartalmazza.

! A tápkábelnek elég hosszúnak kell lennie ahhoz, hogy a házba beszerelt készülék csatlakoztatható legyen a hálózati aljzathoz. Ne húzza meg a tápkábelt.

! A csatlakoztatási szabályok szerint a tápkábelt jól hozzáférhetően kell elhelyezni úgy, hogy szükség esetén a készüléket ki lehessen húzni a hálózati áramforrásból, vagy egy többpólusú kapcsolóval azonnal le lehessen választani a hálózatról. A készüléket továbbá földelni kell az adott országban hatályos elektromos biztonsági szabványnak megfelelően.

! Ne használjon hosszabbítót, többcsatlakozós dugaljat vagy adaptert. Az elektromos alkatrészek nem lehetnek hozzáférhetők az üzembe helyezés után. Ne használja a készüléket mezítláb, és ne nyúljon hozzá nedves kézzel. Ne használja a készüléket, ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült, illetve ha a készülék nem működik megfelelően, megsérült vagy leejtették.

! Ha a hálózati kábel sérült, azt az áramütési kockázat elkerülése érdekében a gyártóval, a gyártó szervizképviselőjével vagy hasonlóan képzett személlyel kell egy azonos kábelre kicseréltetni.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

! VIGYÁZAT! Bármilyen karbantartási művelet előtt győződjön meg arról, hogy a készüléket kikapcsolta és kihúzta a konnektorból. Az áramütés elkerülése érdekében soha ne használjon gőznyomással működő tisztítókészüléket.

! Ne használjon súroló- vagy korrozív szereket, klóros tisztítószeret vagy dörzsszivacsot.

A CSOMAGOLÓANYAGOK HULLADÉKELHELYEZÉSE

A csomagolóanyagok 100%-ban újrahasznosíthatók, és el vannak látva az újrahasznosítás jelével: 

Ezért a csomagolás különböző részeit felelősen és környezettudatosan, a helyi előírásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.

HÁZTARTÁSI KÉSZÜLÉKEK LESELEJTÉZÉSE

Ez a készülék újrahasznosítható vagy újrafelhasználható anyagok felhasználásával készült. A készüléket a helyi hulladékkezelési szabályoknak megfelelően selejtezze le. Az elektromos háztartási készülékek kezelésére, hasznosítására és újrafeldolgozására vonatkozó további információért forduljon az illetékes helyi hatósághoz, a háztartási hulladékok begyűjtését végző vállalatához vagy az üzlethez, ahol a készüléket vásárolta. Ez a készülék az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelv szerinti jelölésekkel rendelkezik.

A hulladékká vált termék szabályszerű elhelyezésével Ön segít elkerülni a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következményeket. A terméken vagy a kísérő dokumentumokon található  jel azt jelzi, hogy a készüléket nem szabad háztartási hulladékként kezelni, hanem az elektromos és elektronikai készülékeknek megfelelő gyűjtőhelyen kell leadni.

ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK

Olyan edényeket használjon, amelyek aljának mérete megegyezik a főzőzőna méretével. Kizárólag lapos aljú edényeket használjon. Ha lehetséges, a főzés során fedje le az edényeket. Az energia- és időmegtakarítás érdekében használjon kuktát. Az edényt a főzőzőna közepére helyezze a főzőlapon levő jelölés szerint.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ez a készülék megfelel a környezettudatos tervezésre vonatkozó, 66/2014/EU számú bizottsági rendelet előírásainak és az EN 30-2-1 számú európai szabványnak.

A fűvókák táblázata

Használt gáz típusa	Gázrozsza típusa	A fűvóka jelölése	Névleges termikus áram kW	Névleges fogyasztás	Csökkentett hőkapacitás kW	Gáznyomás mbar		
						min.	névl.	max.
FÖLDGÁZ (metán) G20	Gyors Félgyors Kisegítő	120 92 70	3,00 1,65 1,00	286 l/óra 157 l/óra 95 l/óra	0,70 0,40 0,35	20	25	33
FÖLDGÁZ (metán) G25.1	Gyors Félgyors Kisegítő	120 100 75	3,00 1,65 1,00	332 l/óra 183 l/óra 111 l/óra	0,60 0,35 0,30	18	25	33
CSEPPFOLYÓS GÁZ (PB gáz) G30	Gyors Félgyors Kisegítő	80 67 50	3,00 1,65 1,00	218 g/óra 120 g/óra 73 g/óra	0,60 0,35 0,30	20	30	35
Üveglap FÖLDGÁZ G20	Gyors Félgyors Kisegítő	120 92 70						

Használt gáz típusa	Kivitel 4 ÉGŐFEJ	Névleges áramlási sebesség (kW)	Teljes névleges fogyasztás	1 m ³ gáz elégetéséhez szükséges levegő (m ³)
G20 20 mbar	2SR – 1 AUX-1R	7,50	695 l/óra	9,52
G25.1 25 mbar	2SR – 1 AUX-1R	7,50	809 l/óra	8,187
G30 30 mbar	2SR – 1 AUX-1R	7,50	531 g/óra	30,94

ELEKTROMOS HÁLÓZAT: 220-240 V - 50-60 Hz-0,6W

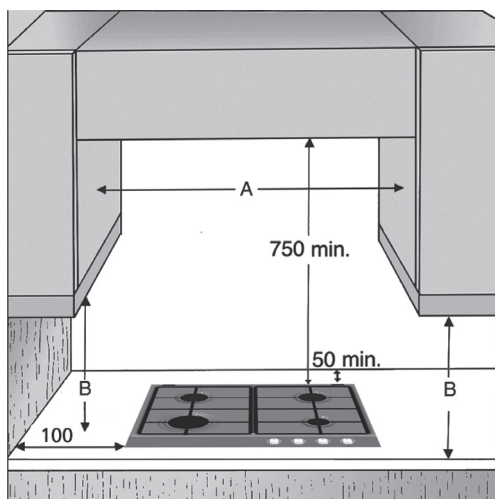
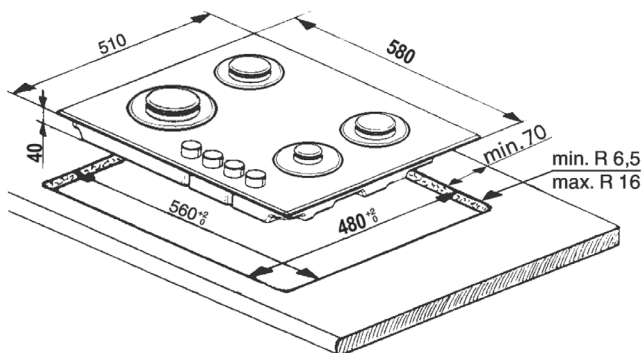
Amennyiben a készüléket Magyarországon szeretné használni, a már össze-szerelt fűvókákat (G25 mbar) a magyarországi szabályozásoknak megfelelően kell kicserélni, erről a Felhasználó útmutatóban tájékozódhat. A csomag tartalmazza a cserefűvókát. További információkért tekintse meg a Felhasználói kézikönyvet. A fűvókacserét szakembernek kell végeznie.

BESZERELÉS

MŰSZAKI INFORMÁCIÓK A BESZERELÉST VÉGZŐ SZAKEMBER SZÁMÁRA

- A termék kezelése, illetve beszerelése során használjon védőkesztyűt.
- A terméket 20-60 mm vastag munkalapba lehet beépíteni.
- Ha nem szerel be sütőt a főzőlap alá, illesszen be egy elválasztólapot, amely legalább akkora felületű, mint a kivágott munkalap felülete.
A lapot maximum 150 mm-rel a felső munkalap alá kell beszerelni úgy, hogy ne legyen 20 mm-nél távolabb a főzőlap aljától. Ha sütőt is szeretne beszerelni a főzőlap alá, olyat válasszon, amely hűtőrendszerrel is el van látva.

MÉRETEK ÉS TÁVOLSÁGOK, AMELYEKET BE KELL TARTANI



MEGJEGYZÉS: ha a faliszekrényektől mért „A” távolság 600 mm és 730 mm között van, akkor a „B” magasságnak legalább 530 mm-nek kell lennie. Ha a faliszekrényektől mért „A” távolság nagyobb, mint a főzőfelület szélessége, akkor a „B” magasságnak legalább 400 mm-nek kell lennie. Ha elszívót is szerel a főzőlap fölé, a megfelelő beszerelési távolságokkal kapcsolatban tekintse meg az elszívó útmutatóját.

ÖSSZESZERELÉS

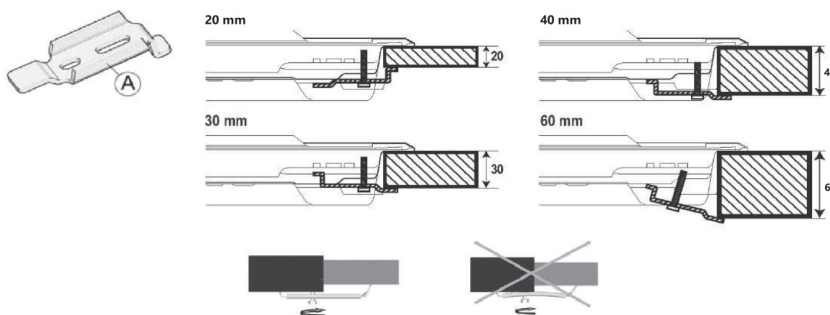
A kerületi felület megtisztítása után illessze a mellékelt tömitést a főzőlapra az ábrán látható módon.



Helyezze a főzőlapot a munkafelületen kialakított nyílásba. Ügyeljen az utasításokban megadott méretekre!

MEGJEGYZÉS: a tápkábelnek elég hosszúnak kell lennie ahhoz, hogy ki lehessen húzni felülről.

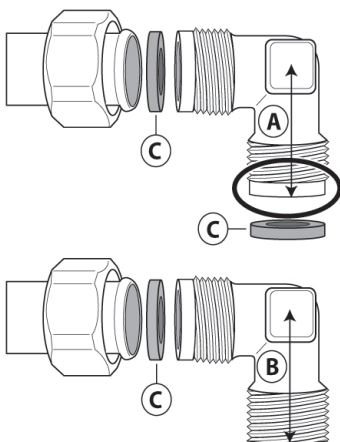
A főzőlap rögzítéséhez használja a mellékelt rögzítőszerelvényeket (A). Illesztesse a rögzítőszerelvényeket a nyilak által jelzett megfelelő furatokba, majd rögzítse őket a csavarokkal a munkalap vastagságának megfelelően (lásd a következő ábrákat).



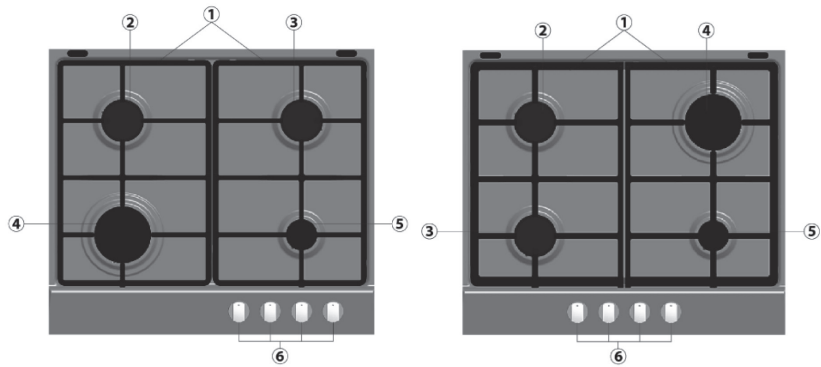
GÁZCSATLAKOZÁS

- Az EN 549 előírásainak megfelelően csatlakoztassa a mellékelt derékszögű csatlakozót (A)* vagy (B)* a fő bemeneti csőhöz, és helyezze be a mellékelt alátétet (C).
* Franciaországban az (A) derékszögű csatlakozó, a többi országban a (B) derékszögű csatlakozó használatos.
- Miután csatlakoztatta a gázhálózathoz, gázszivárgást jelző spray-vel ellenőrizze, nincs-e szivárgás valahol. Gyújtsa be a gáزرózsákat, majd a gombokat a maximumról 🔥 a minimumra 🔥 forgatva ellenőrizze a láng stabilitását.

FONTOS! Mielőtt csatlakoztatná a főzőlap gázcsövét, távolítsa el a szállításhoz használt védődugót a cső csatlakozó furatáról.



TERMÉKLEÍRÁS



1. Eltávolítható rács
2. Félgyors égőfej
3. Félgyors égőfej
4. Gyors égőfej
5. Kisegítő égőfej
6. Szabályzó gombok

Szimbólumok

Árnyékolt kör ● Csap zárva

Nagy láng 🔥 Maximális fokozat/adagolás és szikragyújtás

Kis láng 🔥 Minimális fokozat vagy csökkentett adagolás

A     szimbólumok jelzik, melyik főzőmezőt kapcsolja be ez a gomb.

NAPI HASZNÁLAT

A FŐZŐLAP HASZNÁLATA

! Ne hagyja, hogy a gáزرózsza lángja tovább érjen az edény szélénél.

FONTOS! a főzőlap működésekor a főzőlap teljes felülete meleggé válhat.

- Egy gáزرózsza meggyújtásához fordítsa el a megfelelő gombot az óramutató járásával ellentétes irányba a maximális láng beállításig.
- Nyomja be a gombot a vezérlőpanel felé.
- Miután a gáزرózsza begyullad, tartsa nyomva a gombot körülbelül 5-10 másodpercig a megfelelő működés érdekében.
- A gáزرózsza biztonsági eszköze elzárja a rózsa gázellátását, ha a láng véletlenül megszűnik (huzat, kiömlő folyadék, a gázszolgáltatásban bekövetkező zavar stb. miatt).
- A gombot nem szabad 15 másodpercnél tovább benyomva tartani. Ha ez az idő eltelt, és a gáزرózsza nem marad égve, várjon legalább egy percet, majd próbálja meggyújtani újra.

MEGJEGYZÉS: ha esetleg a helyi gázszolgáltatási körülmények miatt nehézségekbe ütközik a gáزرózsza begyújtása, próbálja begyújtani úgy, hogy kis lángra állítja a gombot.

Elképzzelhető, hogy a gáزرózsza kialszik, amikor elengedi a gombot.

Ez azt jelenti, hogy a biztonsági eszköz még nem melegedett be kellőképpen. Ebben az esetben ismétlje meg a fenti lépéseket.

A GÁZRÓZSÁKKAL KAPCSOLATOS GYAKORLATI TANÁCSOK

A gáزرózsák átmérője különböző. A jobb teljesítmény érdekében tartsa be az alábbi szabályokat:

- Olyan lábasokat és serpenyőket használjon, amelyek ugyanakkorák vagy kicsit nagyobbak, mint a gáزرózsák (lásd a jobb oldali táblázatot).
- Csak lapos fenekű lábasokat és serpenyőket használjon.
- Az ételkészítéshez megfelelő mennyiségű vizet használjon, és fedje le a lábast.
- A lábasok ne érjenek túl a főzőlap szélén.
- Ha olyan serpenyőt használ, amelynek nem teljesen lapos az alja (pl. WOK), használja a kiegészítő rácsot (nincs a csomagban), amelyet a többgyűrűs gáزرózsára kell helyezni.
- Kerülje az edényekhez, rácsokhoz vagy egyéb konyhai eszközökhöz való ütközést.
- Ne hagyja 5 percnél tovább az üres rostélyokat az égő tűzhelyen.

FONTOS! a rácsok nem megfelelő használata sérülést okozhat a főzőlapban: ne használja a rácsokat fordítva, és ne húzza őket a főzőlapon.

Gáزرózsa	Edény Ø
Gyors	24-26 cm
Félgyors	16-24 cm
Kisegítő	8-14 cm

Ne használja a következőket:

- öntöttvas serpenyőket, római tálakat, terrakotta edényeket;
- hőelosztó eszközöket, például fémhálót vagy bármilyen más hálót;
- két gáزرózsát egyidejűleg egy edényhez (pl. halfőző edény).

A forró főzőlapra kerülő folyadék következtében az üveg megsérülhet.

KOMPATIBILITÁS KÜLÖNBÖZŐ FAJTA GÁZOKKAL

! Ezt a műveletet gázszerelőnek kell végeznie.

Ha a készüléket az adattáblán és a főzőlap tetején található tájékoztatócímkén feltüntetett gáztípustól eltérő gázzal szeretné használni, cserélje ki a fűvókát.

Távolítsa el a tájékoztatócímkét, és őrizze meg a kézikönyvvel együtt.

Az útmutatóban megjelölt gáznyomáshoz megfelelő nyomásszabályozókat használjon:

- A gázfűvókát csak a hivatalos szervizzel vagy más szakemberrel szabad cseréltetni;
- A készülékhez nem mellékelte gázfűvókát a vevőszolgálattól kell rendelni;
- Állítsa a csapokat a minimális értékre.

MEGJEGYZÉS: folyékony propánbután esetén (G30/G31) a minimális gázbeállítás csavarját addig kell meghúzni, amíg csak lehet.

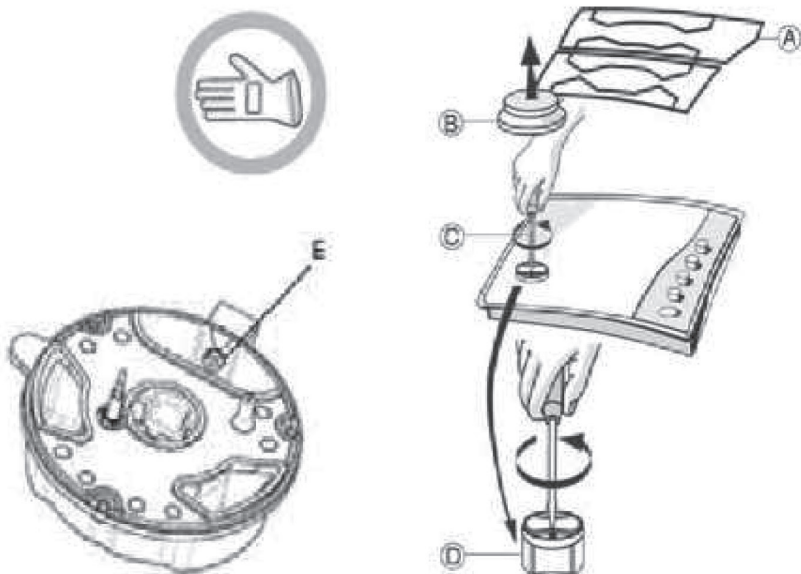
FONTOS! ha nehézségekbe ütközik a gázrózsák gombjainak működtetése közben, vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal, és amennyiben a gázrózsa csapja hibásnak bizonyul, rendeljen újat.

FONTOS! Ha gázpalackot használ, a palackot megfelelően kell beállítani (függőleges helyzetben).

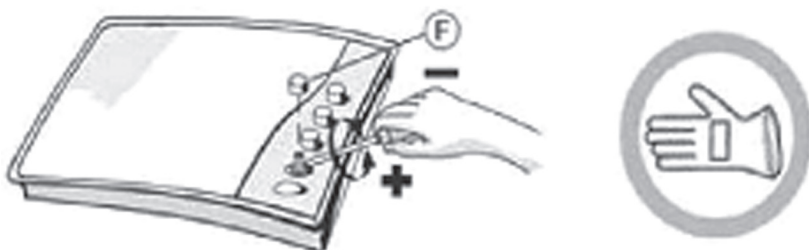
A FÚVÓKÁK CSERÉJE

(lásd az fúvókákról szóló táblázatot az útmutatóban)

- Távolítsa el a rácsokat (A).
- Vegye ki a gázrőzsákat (B).
- Egy megfelelő méretű csőkulcs használatával csavarozza ki a kicserélendő fúvókát (C).
- Illessze be a gáztípusnak megfelelő fúvókát.
- Szerelje be a fúvókát (D).
- Ha többszörös gázrőzsát használ, a fúvóka kicseréléséhez használjon villáskulcsot (E).



A főzőlap beszerelése előtt rögzítse a fűvókához mellékelt gázkalibrációs lemezt úgy, hogy lefedi a gázkalibrálással kapcsolatos már meglévő információkat.



A CSAPOK MINIMÁLIS GÁZBEÁLLÍTÁSA

A megfelelő beállítás érdekében távolítsa el a gombot, és tegye a következőket:

- húzza meg a csavart a lángmagasság csökkentése érdekében (-);
- lazítsa meg a csavart a lángmagasság növelése érdekében (+).

A beállítást úgy kell elvégezni, hogy a csap a minimális gázbeállításon legyen (kis láng) 🔥 :

- A gázrőzsák elsődleges levegőjét nem kell beállítani;
- Ezen a ponton, kapcsolja be a gázrőzsákat, forgassa a gombokat a maximumból 🔥 a minimumra 🔥, hogy ellenőrizni tudja a láng stabilitását.

A beállítás végeztével tömítsen újra tömítőviasszal vagy azzal egyenértékű anyaggal.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

! Válassza le a készüléket az áramforrásról.

A FŐZŐLAP FELÜLETÉNEK TISZTÍTÁSA

- A zománcozott és üvegrészeket meleg vízzel és semleges oldattal tisztítsa.
- A rozsdamentes acél felületeket foltossá teheti a meszes víz vagy az agresszív tisztítószer, ha hosszú időn keresztül érintkeznek velük. A folyadékcseppeket (víz, szósz, kávé stb.) le kell törölni, még mielőtt megszáradnának.
- Meleg vízzel és semleges tisztítószerekkel tisztítsa meg, majd szárítsa meg a felületet egy puha ronggyal vagy bőrkendővel. Az odaégett ételmaradékokat a rozsdamentes acél felületekhez ajánlott tisztítószerrel távolítsa el.

MEGJEGYZÉS: a rozsdamentes acél felület tisztításához csak puha rongyot vagy szivacsot használjon.

- Ne használjon súroló- vagy korrozív szereket, klóros tisztítószereket vagy dörzsszivacsot.
- Ne használjon gőznyomással működő tisztítóberendezéseket.
- Ne használjon gyúlékony termékeket.
- Ne hagyjon a tűzhelylapon savas vagy lúgos anyagokat, például ecetet, mustárt, sót, cukrot vagy citromlevet.

A FŐZŐLAP ALKATRÉSZEINEK TISZTÍTÁSA

- Az üveg és zománcozott részek tisztításához puha rongyot vagy szivacsot használjon.
- A rácsok, a gázrózsasapkák és a gázrózsák tisztítás céljából eltávolíthatók.
- Tisztítsa meg őket kézzel, meleg vízzel és nem súrolóhatású tisztítószerrel, távolítsa az ételmaradékokat, és ellenőrizze, hogy a gázrózsa nyílásai nincsenek-e eltömődve.
- Öblítse le, majd szárítsa meg őket.
- Illessze vissza a gázrózsákat és a gázrózsasapkákat pontosan a helyükre.
- A rács visszahelyezésekor ügyeljen arra, hogy az edénytartó terület jól illeszkedjen a gázrózsához.
- Az elektromos szikragyújtással és biztonsági eszközzel felszerelt típusokat alaposan meg kell tisztítani a szikragyújtó csatlakozója körül a megfelelő működés érdekében. Gyakran ellenőrizze ezeket az alkatrészeket, és ha szükséges, tisztítsa meg őket egy nedves ronggyal. A rásült ételmaradékokat el kell távolítani egy fogpiszkálóval vagy tűvel.

MEGJEGYZÉS: az elektromos szikragyújtó berendezés sérülésének elkerülése érdekében ne használja a berendezést, ha a gázrózsák nincsenek a helyükön.

A PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA

Ha a főzőlap nem megfelelően működik, tekintse meg a hibaelhárítási útmutatót a probléma meghatározásához, és csak ezután vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal.

1. A gáزرózsák nem égnek, vagy a láng nem egyenletes

Ellenőrizze a következőket:

- A gáz- vagy áramellátás nincs elzárva, és a gázcsap nyitva van.
- A gázpalack (folyékony gáz) nem üres.
- A gáزرózsá nyílásai nincsenek eltömődve.
- A dugasz vége nem szennyezett.
- A gáزرózsá minden alkatrésze megfelelő helyzetben van.
- Nincs huzat a főzőlap közelében.

2. A gáزرózsá nem marad égve

Ellenőrizze a következőket:

- A gáزرózsá meggyújtásakor a gombot megfelelő ideig nyomva tartotta, így a védőrendszer aktiválódott.
- A gáزرózsá nyílásai nincsenek eltömődve a termoelem közelében.
- A biztonsági eszköz vége nem koszos.
- A gáz minimális beállítása megfelelő *(lásd az erről szóló részt)*.

3. Az edény nem áll stabilan

Ellenőrizze a következőket:

- Az edény alja teljesen lapos.
- A gáزرózsá az edény közepén helyezkedik el.
- A rácsok nincsenek felcserélve, illetve megfelelő helyen állnak.

Ha a fenti ellenőrzések után a hiba még mindig fennáll, lépjen kapcsolatba a legközelebbi vevőszolgálattal!

VÁSÁRLÓI TÁJÉKOZTATÓ

A fogyasztó jótállási igényét a vállalkozásnál érvényesítheti. A vállalkozás a minőségi kifogás bejelentésekor a fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében eladott dolgokra vonatkozó szavatossági és jótállási igények intézésének eljárási szabályairól szóló 19/2014. (IV. 29.) NGM rendelet (a továbbiakban: NGM rendelet) 4. §-a szerint köteles – az ott meghatározott tartalommal – jegyzőkönyvet felvenni és annak másolatát haladéktalanul és igazolható módon a fogyasztó rendelkezésére bocsátani. A vállalkozás, illetve a javítószolgálat (szerviz) a termék javításra való átvételekor az NGM rendelet 6. §-a szerinti elismervény átadására köteles. A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadásra, vagy ha az üzembe helyezést a vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.

Telepítéshez kötött jótállás esetén (pl. autórádió), csak szakszervizben történt beüzemelés igazolásával érvényes a jótállás. Ez a beüzemelés történhet kijelölt olyan szakszervizekben, akik igazolni tudják a szervizközpont részére a beüzemelés tényét. A készülék üzembe helyezése és beállítása nem tartozik a jótállási javítási kötelezettségek körébe – kivéve, ha forgalmazó a jótállási jegyen ezt külön feltünteti –, ezt az ügyfél megrendelésére a szerviz külön díjtétel felszámítása ellenében vállalhatja. Médialejátszóval rendelkező készülék esetén, a lejátszással kapcsolatos meghibásodás tényének eldöntésére a szervizekben rendszeresített teszt anyag a mérvado. Külső szoftverrel működő készülék esetén, a megfelelő működés ellenőrzésére, csak eredeti alkalmazás vehető figyelembe.

Jótállás keretében tartozó hiba esetén a fogyasztó

- elsősorban – választása szerint – kijavítást vagy kicserélést követelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a vállalkozásnak a másik jótállási igény teljesítésével összehangolva aránytalan többletköltséget eredményezne. Figyelembe véve a szolgáltatás hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási igény teljesítésével a fogyasztónak okozott érdeksérülést.
- ha a vállalkozás a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, e kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításhoz vagy a kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt, a fogyasztó – választása szerint – a vételár arányos leszállítását igényelheti, a hibát a vállalkozás költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincsen helye.

A fogyasztó a választott jogáról másra térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a vállalkozásnak megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a vállalkozás adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.

Ha a fogyasztó a termék meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesít cseréigényt, a vállalkozás nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a terméket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A kijavítást

vagy kicserélést – a termék tulajdonságaira és a fogyasztó által elvárható rendeltetésére figyelemmel – megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni. A vállalkozásnak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb 15 napon belül elvégezze. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

Nem tartozik jótállás alá a hiba, ha annak oka a termék fogyasztó részére való átadását követően lépett fel, így például, ha a hibát szakszerűtlen üzembe helyezés (kivéve, ha az üzembe helyezést a vállalkozás, vagy annak megbízottja végezte el, illetve ha a szakszerűtlen üzembe helyezés a használati-kezelési útmutató hibájára vezethető vissza), rendeltetésellenes használat, a használati-kezelési útmutatóban foglaltak figyelmen kívül hagyása, helytelen tárolás, helytelen kezelés, rongálás, elemi kár, természeti csapás, külső behatások következtében keletkező sérülés, törés, vagy egyéb nem gyártási eredetű meghibásodás, szabálytalan, vagy hamis szoftver használata, helytelen szoftverfrissítés okozta.

Nem számít bele a jótállási időben a kijavítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudja rendeltetésszerűen használni. A jótállási idő a terméknek vagy a termék részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) termékre (termékrészre), valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik.

A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatos költségek a vállalkozást terhelik. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható terméket – a járművek kivételével – az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a forgalmazó gondoskodik. A jótállás nem érinti a fogyasztó jogszabályból eredő – így különösen kellek – és termékszavatossági, illetve kártérítési – jogainak érvényesítését. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállási igény a jótállási jeggyel érvényesíthető. Jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása esetén a szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni, ha az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot – az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsátott számlát vagy nyugtát – a fogyasztó bemutatja. Ebben az esetben a jótállásból eredő jogok az ellenérték megfizetését igazoló bizonylattal érvényesíthetők.

A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait nem érinti. Fogyasztói jogvita esetén a vásárló a kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testülethez fordulhat.

A fogyasztó a kijavítás iránti igényét a vállalkozás által a jótállási jegyen feltüntetett javítószolgálatnál közvetlenül is érvényesítheti. Fel kell tüntetni a gyártó nevét, címét, ha az nem azonos a vállalkozóval. A vállalkozó aláírásánál fel kell tüntetni a nevét és címét. Kicserélés iránti igény teljesítésekor a vállalkozásnak a jótállási jegyen fel kell tüntetnie a kicserélés tényét és időpontját.